

La traducción del inglés al español ha sido hecha por la Sra. Sylvie Pailler-Marshall, nuestra auxiliar administrativa francesa, para enterarles de nuestras actividades. No es una traducción oficial.

FLASH INFORMATIVO SOBRE LA JUVENTUD

Servicio del Programa de la ONU sobre la Juventud

septiembre de 2006

Bienvenido al Flash Informativo de la Juventud, un servicio del Programa de la ONU sobre la Juventud, informando sobre el trabajo de la ONU para la juventud y de las asociaciones de jóvenes en el mundo.

Les sugerimos transmitir este Flash informativo sobre la juventud a través de su red. Más abajo, hallaremos informaciones sobre:

- Las novedades de la Sede de la ONU, en Nueva York
- Las novedades de las agencias especiales de la ONU en el mundo
- Artículo: “los representantes de los jóvenes en la Asamblea General de la ONU”
- El calendario de eventos con relación a los jóvenes
- Artículos en la Red

Se puede leer los boletines del Flash Informativo anteriores en nuestro sitio Internet:

En francés: <http://www.un.org/esa/socdev/unyin/french/flash.htm>

En inglés: <http://www.un.org/esa/socdev/unyin/flash.htm>

=====

Las novedades de la Sede de la ONU

=====

>> La voz de los jóvenes sobre la Convención de la ONU sobre los Derechos de las personas con discapacidades

La octava sesión del Comité especial de la Asamblea General ha finalizado el primero tratado sobre los Derechos de las personas con discapacidades, el viernes 25 de agosto de 2006. Jóvenes participaron al proceso y organizaron una actividad paralela. Este acontecimiento permitió escuchar las preocupaciones y las voces de los jóvenes con discapacidades que se habían reunido anteriormente en 12 países, en Asia, África, América latina y el Caribe.

Para más información: <http://www.un.org/esa/socdev/enable/>

>> La quincuagésima novena Conferencia anual DPI/ONG se acaba

Más de 2000 representantes de organizaciones no gubernamentales (ONG) y otros socios de la sociedad civil de más de 90 países se reunieron en la Sede de la ONU, en Nueva York, del 6 al 8 de septiembre, para debatir los medios de fortalecer una colaboración entre las comunidades locales y las instituciones mundiales. Para asegurarse de un

intercambio amplio de opiniones y experiencias, todas las delegaciones de las ONG incluyeron un representante de menos de 30 años de edad.

Para enterarse de este evento y para saber cómo las ONG pueden participar en el trabajo de la ONU, se puede visitar: <http://www.unngodpconference.org/>

>> El Informe sobre la juventud mundial 2007: se busca un trabajo de diseño

Durante las semanas próximas, el Programa de la ONU sobre la Juventud finalizará el Informe sobre la juventud mundial 2007, que debe de ser publicado en febrero de 2007. Este año, quisiéramos presentar el trabajo de artistas jóvenes y diseñadores en la tapa y en la primera pagina de cada de los siete capítulos regionales.

Si desean presentarse voluntarios para exponer su obra artística en esta publicación mundial, por favor sométanla al Programa sobre la juventud, según los criterios que pueden descargar de nuestro sitio web:

<http://www.un.org/esa/socdev/unyin/wyr07.htm> o pónganse en contacto con nosotros para más detalles a: youth@un.org El plazo de entrega es el 9 de octubre de 2006.

=====
Las novedades de las agencias especiales de la ONU en el mundo
=====

>> El Informe del Banco Mundial sobre el desarrollo: el desarrollo y la generación siguiente

El informe de este año se centra en los jóvenes y estipula que los países en desarrollo que invierten en una mejor educación, una asistencia médica y una formación profesional para los jóvenes entre 12 y 14 años de edad pueden engendrar un crecimiento económico y una reducción de la pobreza.

<http://www.worldbank.org/wdr2007>

>> UNESCO: Semana sobre el tema de la juventud y Foro de la juventud

Conjuntamente con el Día Internacional de la Juventud y la celebración del sexagésimo aniversario de UNESCO, una semana – del 14 al 18 de agosto de 2006 – fue dedicada a la revisión de lo que hace UNESCO con y para los jóvenes.

www.unesco.org/youth

>> UNICEF: Guía de los recursos de la participación de los niños y los jóvenes

La Oficina Regional de UNICEF para Asia oriental y el Pacífico editó una guía sobre los recursos de la participación de los niños y los jóvenes, en Asia, Europa, Norteamérica, Latinoamérica, África, Australia y el Pacífico. Para obtener una impresión gratis, pónganse en contacto con Joachim Theis, in Bangkok en: jtheis@unicef.org

>> UNICEF: la voz de los jóvenes

El boletín “La voz de los jóvenes” (“voix des jeunes”) del mes de octubre “lo que los jóvenes dicen” es dedicado a los pensamientos de los niños y adolescentes, a sus opiniones y expectativas. Si desean leer el último boletín, así como los boletines anteriores, visiten:

http://www.unicef.org/voy/speakout/speakout_453.html

“La voz de la jóvenes” tiene una sección nueva “Actuar” intitulada “Perfiles de líderes jóvenes”. La primera persona presentada es el Sr. Ismael Beah, quien era un niño soldado en Sierra Leona. Para saber más:

http://www.unicef.org/voy/takeaction/takeaction_3033.html

“La voz de los jóvenes” acabo de cerrar su concurso de fotos “mujeres inspiradores”.

Para enterarse más de esto:

http://www.unicef.org/voy/takeaction/takeaction_2922.html

>> **ONUDI - UNIDO: Voces de empresarios futuros en Uganda y en Mozambique**

En Uganda y en Mozambique, Timor-Leste y en otros lugares, se enseña un programa de capacitación de empresarios en las escuelas secundarias y profesionales. El proyecto de este programa es ayudar a los jóvenes a desarrollar una actitud positiva en cuanto al mundo de los negocios y del empleo autónomo y también adquirir capacidades de empresarios.

Para descargar una copia del informe:

<http://www.unido.org/doc/55477>

>> **FNUAP- UNFPA: El informe sobre el estado de la población mundial 2006, con un suplemento especial sobre la juventud**

El informe sobre el estado de la población mundial 2006: “un paso a la esperanza: las mujeres y la migración internacional” examina la amplitud de la migración de las mujeres, su impacto sobre los fondos que ellas envían a sus hogares para ayudar a sus familias y su comunidades, y sobre su vulnerabilidad a la explotación, al tráfico y al abuso. El suplemento especial del informe “los jóvenes en movimiento” subraya los aspectos sociales y demográficos de la migración de los jóvenes.

El informe está publicado en árabe, inglés, francés, hindú, ruso y español:

<http://www.unfpa.org/publications/detail.cfm?ID=312&filterListType>

http://www.unfpa.org/upload/lib_pub_file/657_filename_yswp-sp.pdf (en español)

>> **OIT - ILO publica un nuevo estudio sobre el espíritu de empresa por los jóvenes**

“Estimular el espíritu de empresa a los jóvenes: poner en marcha una empresa por los jóvenes” acaba de publicar una investigación con empresarios jóvenes en todo el mundo. El artículo examina las dificultades que ellos encaran, poniendo su empresa en marcha, así como los medios para “animar las iniciativas de empresas” a los jóvenes. Para más información:

http://www.ilo.org/dyn/empent/empent.portal?p_docid=BARRIERS&p_prog=S&p_subprog=YE

o para descargar el programa:

<http://www.ilo.org/dyn/empent/docs/F2125512235/WP76-2006-Rev.pdf>

>> **OIT - ILO: El Informe sobre el empleo de los jóvenes y el sector de los deportes**

En muchos lugares del mundo, los deportes se revelan ser una herramienta capaz de promover la educación, la salud, el desarrollo y la paz. Este informe se centra en el papel vital de los deportes en el desarrollo social y en la capacidad de trabajar de los jóvenes.

Para más información o para pedir una copia de esta publicación, visiten:

<http://www.ilo.org/publns>

>> ONUDC - UNODC: Supervisar y evaluar los programas de prevención del uso indebido de sustancias

Es el último de una serie de manuales de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, sobre la prevención del abuso de las sustancias entre los jóvenes, con la participación de los jóvenes.

Para saber más o para pedir publicaciones, visiten el sitio web:

<http://www.unodc.org/youthnet>

o pónganse en contacto con la Señora Giovanna Campello, a:

giovanna.campello@unodc.org

>> PNUD - UNDP: El informe sobre desarrollo de la juventud árabe

La Oficina de: “el compromiso de las Naciones Unidas para fortalecer las capacidades de los jóvenes” estimula la organización de tres talleres sub-regionales en Bahrein, Marruecos y Yemen. Dentro de los participantes, había representantes de gobiernos, de oficinas locales de la ONU, de organizaciones de la sociedad civil y otros interesados multisectoriales. “Ofrecer estrategias para la juventud árabe con el fin de lograr los Objetivos de desarrollo del milenio” es un producto resultando del dialogo entre los participantes sobre los temas claves que afectan a los jóvenes árabes, incluso la globalización, los medios de comunicación, el desempleo, el gobierno y la igualdad de genero.

Para descargar la publicación en inglés o en árabe, visiten nuestro sitio web:

<http://www.un.org/esa/socdev/unyin/library.htm>

>>UNEP – PNUE: Competición internacional de pinturas hechas por niños sobre el desarrollo

Se trata de una competición anual para los niños de 6 a 14 años de edad. Se ocurre desde 1991 y recibió más de 170,000 pinturas de niños de más de 100 países. Su objetivo es dar a los niños la oportunidad de expresarse sobre sus preocupaciones y deseos en cuanto al desarrollo. El tema de este año es “el cambio climático” y el plazo de entrega es el 31 de diciembre de 2006. Los ganadores podrán asistir a las celebraciones del Día Mundial del Desarrollo en Tromso, Noruega, el 5 de junio de 2007. Se otorgará 2,000\$ al premio, y 1,000\$ al ganador de cada de las 6 regiones.

Para más información: <http://www.unep.org/Tunza/paintcomp/>

>> La campaña “Objetivos de desarrollo del milenio” hacer dedo para promover los ODM

El 23 de agosto de 2006, un equipo de 50 jóvenes europeos recorrían 2.500km a dedo en 8 países, de Riga en Letonia al Parlamento europeo en Strasburg, en Francia. Llevaban en su mochila una documentación promocional, e inventando métodos creativos, informaron y movilizaron a los Europeos y debatieron la responsabilidad de Europa y de los Europeos en el éxito de los objetivos de desarrollo del milenio.

Para más información: <http://www.eurizons.net>

Artículo: los representantes de los jóvenes en la Asamblea General de las Naciones Unidas

La participación en la toma de decisión es un área de prioridad de la agenda de las Naciones Unidas sobre la juventud. Una forma directa de la participación de los jóvenes en las Naciones Unidas ha sido mediante la inclusión de representantes de los jóvenes en las delegaciones oficiales en la Asamblea General y otras reuniones de las Naciones Unidas.

El principio subyacente de la participación de los jóvenes en el trabajo de las Naciones Unidas es que esto lleva a respuestas programáticas y mejores políticas a los problemas que encaran los jóvenes hoy en día.

No sólo los representantes de los jóvenes enriquecen el debate y el dialogo sobre las políticas, sino que también fortalecen los medios actuales de comunicación y la cooperación entre los gobiernos y los jóvenes. Cuando asisten a una reunión de la ONU, los representantes de los jóvenes a menudo actúan como un recurso para promover un progreso continuo en las políticas sobre la juventud a nivel nacional y para animar a otros jóvenes a más participar en el desarrollo de su país.

Algunos países ya tienen programas para seleccionar a sus representantes de jóvenes, pero muchos de ellos no tienen ninguno. Que los países tengan ya un programa para los representantes de jóvenes o que el representante haya sido seleccionado por un Ministerio gubernamental, el delegado deberá enfrentar otros retos para ser elegido y asistir a una reunión de la ONU. Muchos de ellos se preparan durante unos meses para su papel, que puede empezar a presentar su candidatura para la posición, o desarrollar un viaje para reunir datos de jóvenes en su país o aun obtener recursos necesarios para su viaje. En ciertos países, el camino para tener un representante de jóvenes puede ser largo, pero la experiencia de los que se vieron coronados por el éxito demuestra la importancia de su perseverancia y de sus esfuerzos y enriquece el debate sobre las políticas de las que benefician los jóvenes en todo el mundo.

Más abajo, algunos comentarios de unos representantes de jóvenes durante el período de sesiones pasado de la Asamblea General (60º período de sesiones, 2005) la manera de haber sido elegidos, lo que significa para ellos y su deseo de seguir presentando los asuntos relativos a los jóvenes en las Naciones Unidas. Más detalles están disponibles en nuestro sitio web.

Ben Whitehouse (Australia): La Asociación de la Juventud de las Naciones Unidas en Australia examinó las candidaturas escritas, luego entrevistaron a los candidatos (de 15 a 25 años de edad) y mandaron sus recomendaciones al Departamento de Asuntos exteriores y de Comercio. Durante casi tres meses, los jóvenes organizaron algunas entrevistas en las áreas metropolitanas, regionales y más ajenas, reuniéndose con casi 4000 jóvenes de centros de jóvenes, en las escuelas, equipos de fútbol, etc. para descubrir lo que significa ser un joven australiano. Una reunión con 500 jóvenes tuvo lugar en Perth, sobre temas importantes relativos a los jóvenes en su comunidad local y global.

Estoy escribiendo un documental para la tele sobre los medios de transmitir las voces de los jóvenes australianos a las Naciones Unidas.

Fahr Ahmed (Pakistán) : Los jóvenes de nuestros países respectivos queden a las expectativas de una contribución eficaz de nuestra parte. Debemos hacer lo que podemos en las Naciones Unidas para influir políticas y planes con respecto a los jóvenes para que ellos se beneficien de nuestro trabajo.

Frederic Bernas (Reino Unido): Antes de 2005, el Reino Unido nunca había incluido representantes de jóvenes en su delegación oficial de la ONU. Ser uno de los tres primeros es un honor y una gran responsabilidad. Nuestra tarea común es representar los jóvenes de nuestro país lo mejor que podemos.

Thomas Nyarko Amper (Ghana) : Las nominaciones en Ghana fueron abiertas; los candidatos fueron seleccionados e invitados para un examen profundo y una entrevista. Es la primera vez que el Ghana manda a un delegado de jóvenes a la Asamblea General. Se organizaron una serie de talleres en el país con la ayuda del Consejo Nacional de la Juventud del Ghana, apoyados por una ayuda financiera del Consejo Nacional para las Organizaciones de juventud suecas (LSU).

Bhaktiar Hajiyev (Azerbaijón) : Los programas para el desarrollo conducidos por los jóvenes son muy importantes para el logro de los OMD. Organicé una reunión con los funcionarios del Ministerio de los Asuntos Exteriores y presenté un documento sobre las políticas, después de una reunión reciente. Un poco después, tuve el honor de ser elegido para ser el representante de jóvenes en la Asamblea General. Espero que tengamos la oportunidad de reunirnos con más jóvenes de otros países, con miras a establecer una red que demuestre la importancia de los jóvenes.

Diego Alberto Dejar Vizcarra (México): El año pasado, dos colegas tomaron la iniciativa de pedir al gobierno que incluyeran unos representantes de jóvenes en su delegación de México en la Asamblea General de la ONU. Lo consiguieron y la Secretaría de las Relaciones Extranjeras, en colaboración con el Instituto mexicano de la Juventud empezó el proceso de selección. Tengo muchas expectativas por esta oportunidad, pero mi objetivo primero es compartir la experiencia de las organizaciones sociales de los jóvenes en México y analizar otras experiencias para implementar las mejores prácticas, a mi regreso.

Julie Garant (Canadá): Tengo el honor de representar la juventud del Canadá y estoy aquí para aprender y enterarme de las mejores prácticas de otras naciones. Soy orgullosa del hecho que mi país pone énfasis en la educación en los programas nacionales e internacionales, por el efecto positivo que esto implica en otros temas de prioridad. Espero un compromiso por la parte de los jóvenes canadienses, a este nivel, y deseo aprovechar esta estupenda experiencia para animar a los jóvenes en su país.

Yuan Yao (Suiza): Suiza insiste mucho en la educación también, la formación profesional y la seguridad de empleo, para que los jóvenes encuentren su lugar en la

sociedad. Requerimos unas medidas y políticas específicas de empleo, programas nacionales de prevención, así como planes locales y regionales de acción. Esperamos que los jóvenes sigan involucrándose en estos procesos para la busca de soluciones.

¡Queremos participar y ser socios! ¡Estamos aquí, estamos listos!

Más información está disponible en nuestro sitio web en:

<http://www.un.org/esa/socdev/unyin/youthrep.htm> (en inglés)

Se ha preparado una guía a la atención de los representantes de jóvenes ante la Asamblea General de la ONU para los Estados Miembros por el Programa de la ONU sobre la juventud y podrían descargarla de nuestro sitio web.

El calendario de los acontecimientos que se refieren a los jóvenes

N.B.: algunos de los acontecimientos mencionados son abiertos solamente con invitación.

>> Octubre de 2006: Mes de la marcha internacional hacia la escuela

Los beneficios de la marcha para los niños, los padres, los profesores...

<http://www.iwalktoschool.org>

>> 15-16 de octubre de 2006: levantarse contra la pobreza

La gente va a levantarse con miras a luchar contra la pobreza, para recordar a los gobiernos su compromiso en cuanto a los OMD.

<http://www.millenniumcampaign.org/standup>

>> 25-27 de octubre de 2006: Primero Congreso Mundial sobre la Comunicación para el desarrollo

El Banco Mundial, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación organizan el primero congreso mundial sobre la comunicación para el desarrollo, en Roma, Italia.

<http://www.devcomm-congress.org/worldbank/macro/2.asp>

o correo electrónico: Lgrenna@world-bank.org

>> 25-28 de octubre 2006: quinto Foro para el desarrollo en África

Addis-Abeba, Etiopía,

El tema de este foro es: “Los jóvenes y sus capacidades de líderes en el siglo XXI”

>> 31 de octubre – 1 de noviembre de 2006: Cumbre Mundial sobre los jóvenes líderes, ONU, Nueva York

Organizado por la Oficina de la ONU sobre el deporte para el desarrollo y la paz, la Cumbre mundial sobre los jóvenes líderes aspira a conectar los jóvenes con los OMD, mediante el deporte y la consolidación de la paz y de la cultura. Dos delegados, un hombre joven y una mujer joven – de cada uno de los 191 Estados Miembros de la ONU van a asistir al foro.

<http://www.unyouthsummit.org>

>> 14 de noviembre de 2006: Día mundial de diabetes

Una campaña para presentar el problema de las personas que padecen de la diabetes en las comunidades desfavorecidas y los grupos vulnerables.

<http://www.unitefordiabetes.org/youth>

>> 16-19 de noviembre de 2006: UNESCO Foro Euro-Mediterráneo de juventud

Del 16 al 19 de noviembre de 2006, el Foro UNESCO Euro-Med de la Juventud reunirá 100 jóvenes líderes de la región Euro-Mediterránea, que asistirán a una serie de talleres y sesiones plenarias para discutir sobre la paz y los asuntos interculturales en la región Euro-Mediterránea, elaborar recomendaciones para acción a nivel regional y hacer propuestas con miras a presentarlas durante la 34ª conferencia general del Foro UNESCO 2007 de juventud.

<http://portal.unesco.org/en/ev.php->

[URL_ID=34266&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=34266&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

Correo electrónico: ucj@unesco.org

>> 1-4 de febrero de 2007: PNUE-UNEP: Retiro mundial de los jóvenes sobre el Consejo de Administración

50 jóvenes líderes se reunirán para examinar los documentos del Consejo de Administración del PNUE y proponer sus contribuciones.

Correo electrónico: children.youth@unep.org

>> 8-12 de septiembre de 2007: PNUE-UNEP: Conferencia internacional de la juventud TUNZA

Esta conferencia bianual tendrá lugar en Alemania del 8 al 12 de septiembre de 2007 y reunirá 150 jóvenes de 15 a 24 años de edad de todo el mundo para debatir las cuestiones sobre el desarrollo, compartir sus experiencias y crear cooperaciones.

Correo electrónico: children.youth@unep.org

=====
Artículos en la Red

>> Proyecto: compartir papeles universitarios

Cada año, hay más estudiantes y investigadores en el mundo que escriben papeles universitarios sobre el Banco Mundial (análisis de proyectos en países específicos, exámenes de políticas, administración...). Sin embargo, estos papeles no reciben el reconocimiento merecido y el personal del Banco Mundial no está al corriente de los artículos de estos estudiantes. Con este programa, el Banco Mundial aspira a enterarse de las conclusiones de los estudiantes, facilitar los debates y los conocimientos, compartiendo los papeles universitarios en todo el mundo y proponer asuntos de investigación a los estudiantes.

Para más información, pónganse en contacto con: akuznicka@worldbank.org o visiten:

<http://www.worldbank.org/sup>

>> Portal Internet: El desarrollo de la juventud en la región de los Estados árabes

